

Zmluva o spolupráci
uzatvorená podľa § 269 ods. 2
Obchodného zákonníka

Čl. I. Zmluvné strany.

Účastník 1 :

Divadlo MÚZA TEATRO.

Obchodné meno : Občianske združenie MÚZA TEATRO Sídlo : Broskyňová 7, Malinovo, 900 45

Korešpondenčná adresa : Ivana Bednáríková, J. Mazúra 16, Martin, 036 01

IČO : 50369831

DIČ : 2120503726

Bankový účet : Tatra banka, 2945027914/1100, IBAN : SK36 1100 0000 0029 4502 7914

V zastúpení : Mgr. Zuzana Buchlovičová, predseda združenia

Kontaktná osoba : Zuzana Buchlovičová, 0905 / 578 788, buchlovicova@muzateatro.sk

(ďalej len „účastník 1“)

Účastník 2 :

Obchodné meno : Mesto Krupina

Sídlo : Svätotrojičné námestie 4/4, 963 01 Krupina

IČO : 00320056

DIČ : 2021152540

IČ DPH : nie je platca č. ú. : IBAN: SK24 0200 0000 0000 2002 0412

v zastúpení : Ing. Radoslav Vazan, primátor mesta

Vybavuje (kontaktná osoba) : p. Sýkorová, 0918 / 869 100, ic@krupina.sk

(ďalej len „účastník 2“)

Čl. II. Úvodné ustanovenie.

- 2.1. “Účastník 1” má výslovný súhlas skupiny umelcov – Emil Horváth, Petra Vajdová, Helena Krajčiová, Dominika Žiaranová, Alexander Bárta, Peter Brajerčík (ďalej len „umelci“) na použitie ich umeleckého výkonu – **účinkovania v divadelnom predstavení “OTEC”** jeho verejnou prezentáciou na kultúrnom podujatí, ktoré sa uskutoční

TERMÍN : pondelok, 15.04.2024, 19:00

MIESTO : Krupina, KINO KULTÚRA, Sládkovičova 9

PRÍCHOD TECHNIKY : 5 h pred začatím predstavenia, t.j. o 14:00

PRÍCHOD UMELCOV : 1,5 h pred začatím predstavenia, t.j. o 17:30

DĹŽKA TRVANIA : 01:35 h., nemá prestávku

(ďalej len „umelecké predstavenie“).

Čl. III. Predmet zmluvy.

Predmetom tejto zmluvy je záväzok zmluvných strán vyvíjať spoločnú činnosť smerujúcu k uskutočneniu umeleckého predstavenia.

V rámci plnenia predmetu tejto zmluvy uvedeného v bode 2.1. tohto článku boli dohodnuté nasledovné podmienky spolupráce, ktoré vyplývajú pre “účastníka 2” :

3.1. TECHNICKÉ POŽIADAVKY :

kontaktovať technika predstavenia ihneď po obdržaní technických požiadaviek, ktoré sú prílohou tejto zmluvy a zabezpečiť všetky požadované technické požiadavky „účastníka 1“ v prílohe tejto zmluvy. Technik predstavenia : Ondrej Bortlík, 0911 / 44 33 05, bortlik@eventlab.sk,

PROPAGÁCIA :

zabezpečiť propagáciu umeleckého predstavenia a výlep plagátov. Plagáty v tlačenej forme budú dodané „účastníkovi 2“ „účastníkom 1“ v počte : formát A2 x 4 ks, formát A3 x 10 ks.

Prezentovať umelecké predstavenie použitím anotácií uvedených nižšie, na propagáciu používať výlučne vizuály dodané “účastníkom 1”, v prípade, že účastník 2 potrebuje zrealizovať na vizuáloch akékoľvek úpravy, môže tak urobiť výlučne po schválení účastníkom 1 (kontaktujte p. Buchlovičová - buchlovicova@muzateatro.sk, 0905/ 578 788), s ktorým dané zmeny odkonzultuje a zašle mu finálny návrh na odsúhlasenie. V prípade, že účastník 2 samovoľne zmení prezentáciu predstavenia a použije materiály, ktoré neboli schválené účastníkom 1, môže mu byť vystavená pokuta až do výšky 200 €.

3.2. ANOTÁCIE:

Divadlo MÚZA TEATRO prináša dojímavý príbeh otca a jeho dcéry - komediálnu drámu “OTEC”. Pútavý, miestami až detektívny príbeh jedného muža, ktorý žije spolu so svojou dcérou finálnu etapu svojho života. Do nej mu zasahuje jeho choroba, ktorá však spôsobuje častokrát smiešne, až groteskné situácie. Otec odmieta pomoc od svojej dcéry, avšak jeho svet sa mení tak, že začína pochybovať o svojich blízkych aj celej realite.

Smiešno-smutné rozprávanie o rodinných vzťahoch ľudí, ktorí čelia otázke zodpovednosti pri starostlivosti o rodiča v etape života, ktorej sa málokto z nás môže vyhnúť. Fenomenálny herecký výkon Emila Horvátha a Petry Vajdovej v hlavných úlohách.

Dielo aktuálne najtalentovanejšieho súčasného autora Floriana Zellera vzniklo aj vo filmovej podobe v réžii samotného autora a v roku 2021 bolo ocenené 6 Oscarmi. V úlohe otca sa v ňom predstavil Anthony Hopkins, ktorý získal za túto rolu Oscara ako najlepší herec.

Účinkujú : Emil Horváth, Petra Vajdová, Alexander Bárta, Helena Krajčiová, Dominika Žiaranová a Peter Brajerčík.

Autor : Florian Zeller. Preklad : Elena Flašková. Réžia : Soňa Ferancová. Scéna : Ondrej Zachar
Kostýmy : Simona Vacháľková. Svetlá a zvuk : Ondrej Bortlík. Produkcia : Zuzana Buchlovičová

3.3. VSTUPENKY :

“účastník 2” sa zaväzuje dodať vlastné VSTUPENKY a zabezpečiť ich predpredaj, ktorý bude ním realizovaný v systéme Ticketware

3.4. OBČERSTVENIE :

“účastník 2” sa zaväzuje zabezpečiť občerstvenie pre 11 osôb (prosím dohodnúť s p. Buchlovičovou) + do šatne mlieko do kávy, ovocie, 6 x 0,25 l minerálna perlivá voda + 3x 1,5 l minerálna voda a to 2,5 h pred začiatkom predstavenia.

3.5. AUTORSKÉ PRÁVA :

autorské práva LITA vo výške 8,47% + DPH + 5% preklad z hrubej tržby uhradí priamo organizácii LITA “účastník 1”.

3.6. DOPRAVA : náklady s dopravou uhradí “účastník 1”.

3.6. FINANČNÉ PODMIENKY :

Účastníci zmluvy sa dohodli na percentuálnom podiele hrubej tržby (po prípadnom odpočítaní provízie danému predajcovi vstupeniek, ktorý musí byť vopred oznámený aj s výškou provízie a schválený účastníkom 1) predaja vstupeniek a to vo výške : 90 % “účastník 1”, 10 % “účastník 2”.

CENA VSTUPENKY bola vzájomne dohodnutá vo výške 22 EUR.

KAPACITA HLADISKA je 180 miest.

Počet VOLNÝCH VSTUPENIEK pre “účastníka 1” : 4 ks s dobrým výhľadom na javisko (ideálne rad č. 5, stred), pre “účastníka 2” 6 ks. V prípade, že sú v predaji posledné voľné vstupenky, overte s p. Buchlovičovou reálny záujem o voľné vstupenky, aby sa prípadne tieto uvoľnili do predaja.

3.7. „Účastník 2“ sa zaväzuje zaplatiť „účastníkovi 1“ dohodnutú odmenu stanovenú v bode 3.6 Čl. III. na základe riadneho daňového dokladu – faktúry „účastníka 1”.

„Účastník 2“ je povinný preukázať „účastníkovi 1” počet predaných vstupeniek na umelecké predstavenie ako aj výšku výt'ážku z ich predaja a vyplatiť „účastníkovi 1” jemu prislúchajúci podiel prevodom na účet uvedený na faktúre, príp. uvedených vo fakturačných údajoch v Čl. I. tejto zmluvy do termínu splatnosti uvedenom na faktúre, príp. max. do 2 týždňoch od realizácie predstavenia.

Čl. IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

Zmluvné strany sa zaväzujú vyvíjať všetku činnosť a úsilie smerujúce k tomu, aby boli vytvorené podmienky potrebné pre uskutočnenie umeleckého predstavenia. Každá zo zmluvných strán vystupuje pri plnení predmetu tejto zmluvy voči tretím osobám vo svojom mene a na svoj účet, z čoho vyplýva, že nie je oprávnená akýmkoľvek spôsobom zaväzovať druhú zmluvnú stranu, s výnimkou prípadu, že sa zmluvné strany písomne dohodnú inak.

Čl. V. Zánik záväzkov

Každá zo zmluvných strán môže písomne odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak bez jej zavinenia nastane nepredvídateľná okolnosť, ktorá bráni splneniu jej záväzkov alebo záväzkov druhej zmluvnej strany z tejto zmluvy, ak od účastníka tejto zmluvy nemožno spravodlivo požadovať splnenie týchto záväzkov. V takomto prípade nemá žiadna zo zmluvných strán právo na náhradu škody. Odstúpiť od tejto zmluvy z iných dôvodov, ako je uvedené v 1. vete tohto článku, je možné iba za podmienok uvedených v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka.

Čl. VI.

Dohoda o výplate honoráru bez uplatnenia zrážkovej dane

Daňovník / účastník 1 / týmto prehlasuje, že príjem z podania umeleckého výkonu, vyplatený platiteľom dane si zdaní, resp. daňovú povinnosť z uvedeného príjmu si vysporiada sám prostredníctvom podania daňového priznania za príslušné zdaňovacie obdobie.

Čl. VII. Spoločné a záverečné ustanovenia

Táto zmluva bola spísaná v 2 vyhotoveniach a po jej podpise obdrží každá zo zmluvných strán po jednom jej vyhotovení. Na doručovanie písomností medzi zmluvnými stranami sa použijú primerane

ustanovenia § 105 a nasl. CSP.

Na znak súhlasu s horeuvedeným obsahom zmluvné strany slobodne a dobrovoľne túto zmluvu vlastnoručne podpisujú.

Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa budú spravovať ustanoveniami Obchodného zákonníka.

Dňa : 15.01.2024

Krupina, dňa: 16.1.2024

Účastník 1 :

Účastník 2 :

.....

.....

Mgr. Zuzana Buchlovičová, predseda

Ing. Radoslav Vazan, primátor mesta

Technické požiadavky k inscenácii OTEC

(dĺžka trvania : 01:35, nemá prestávku).

Po obdržaní technických požiadaviek / zmluvy prosím kontaktovať nášho technika predstavenia, ktorý je kompetentný riešiť technické záležitosti - **p. Ondrej Bortlík (0911/ 44 33 05, bortlik@eventlab.sk)**.

Je dôležité, aby ste po obdržaní týchto požiadaviek preverili, či Váš priestor spĺňa naše podmienky. Akékoľvek odlišnosti - v 1. rade VEĽKOSŤ PÓDIA, či nedisponovanie akýmkoľvek nižšie zmienenými podmienkami, je potrebné IHNEĎ odkomunikovať s našim technikom.

MÚZA TEATRO disponuje požadovaným vybavením a po dohode s technikom vie dané časti, alebo celú aparatúru priniesť. Ohľadom finančnej stránky v takomto prípade kontaktujte Zuzanu Buchlovičovú - 0905 / 578 788 a dohodnite sa, aké budú finančné podmienky vo vašom prípade.

Pokiaľ nebudete kontaktovať vyššie zmienené kompetentné osoby, považujeme Vaše podmienky pre nás za vyhovujúce, ale v prípade, že dané podmienky reálne spĺňať nebudete, má MÚZA TEATRO právo predstavenie zrušiť aj v deň termínu, preto odporúčame, aby technicky kompetentná osoba s dostatočným predstihom vybavenie vášho priestoru náležite s nami odkomunikovala.

REKVIZITY :

1 ks grilované / pečené kuracie stehno s kosťou ("do ruky")

1 liter tmavočervený džús (ríbezľový) na prípravu červeného vína

0,3 l Cola

1,5 l minerálka - neperlivá

ZA SCÉNU PRIPRAVIŤ :

2 ks VEŠIAK STOJAN na kostýmy

1 ks STÔL (stačí menší) na rekvizity

5 x stolička

6 x minerálka 0,3 l

PRÍSTUP :

zabezpečiť otvorenú sálu pre príchod techniky 4 hod. pred predstavením, 2 pomocníkov na vykladanie/ /nakladanie, stavbu scény, de/montáž pri príchode techniky a po predstavení, z toho 1 osoba technicky kompetentná, ktorá sa vyzná v priestore a vie podať informácie technikovi predstavenia, zabezpečiť bezplatné parkovanie pre dodávku, mikrobus, príp. osobné auto a komfortný prístup na vykladanie/nakladanie scény

PRIESTOR :

zatemnená sála

javisko - veľkosť (obrázok vid' strana č. 2) : šírka min. 6 m, hĺbka min. 6 m, výška min. 3 m

v prípade menšieho javiska ako je požadované - KONZULTOVAŤ S TECHNIKOM

PREDSTAVENIA!

portály, šály

čierny horizont - s predelom v strede

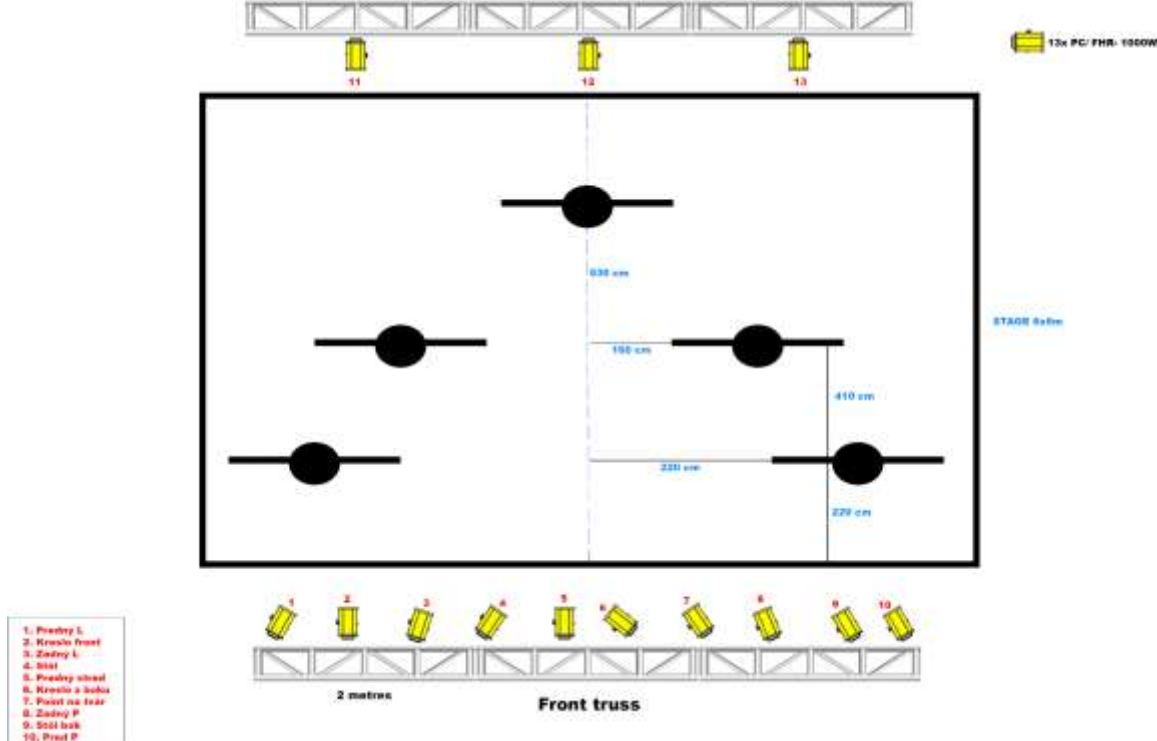
zabezpečiť bezpečný prechod v zákulisí

ZVUK :

štandardné ozvučenie danej sály na reprodukovanie hudby a zvukové efekty :

reproboxy, mixpult - 2 x stereo vstup - zvuková karta (jack 6,3mm)

zvuková réžia nemusí byť umiestnená v hľadisku, nie je potrebné rezervovať žiadne miesta v hľadisku na tento účel



SVETLO :

13 FHR/ PC 1000/650W reflektorov- nákras nižšie (10 z prednej rampy, 3 kontry) s možnosťou stmievania

Pult s možnosťou ukladania Submastrov (aspoň 5) + Master fader

- ovládanie zvuku a svetla z jedného miesta (zvuk a svetlo ovláda jeden technik)

Akékoľvek odlišnosti prosím ihneď preberte s technikom predstavenia:

Ondrej Bortlík (0911 / 44 33 05).